

آبونه شرائطی

مداجلی، خارجی، میر ایچون
سنه لکی (۲۵۰)، آلتی آیلنی
(۱۳۰) غروشدر .

نسخه سی ۱۰ غروش،
سنه لکی ۵۲ نسخه در

اداره خانه

باب طالی جاده سنده داره مخصوصه
اخطارات

آبونه بدلی بشیندر

مسئله موافق آثار مع المنویه
قبول اولنور. درج ایله بن
یازیر اعاده اولونماز

اسرار قرآن

۱۳۳۰

دینی، فلسفی، علمی، ادبی هفته لقی مجموعه اسلامیه در

باش محرر صاحب و مدیر مسئول

اشرف ارباب

والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم محمد عاکف

اخطارات

ادرس تبدیلنده آریجه بنی
غروش کوندر لایدر

مکتوبلرک امضالری واضح

واو فوناقلی اولسی و آبونه صره
نوسرونی محتوی بولسی لازمد

ممالک اجنبیه ایچون آبونه

اولانلرک آدرسلرینک فرانسیز

جده یازلسی رجا اولنور.

پاره کوندردله کی زمانه به داثر

اولدیغینک واضعا بیلدیرلسی

رجا اولنور .

اتبعون اهدکم سبیل الرشاد

جلد ۱۶

۱۲ حزیران ۱۳۳۵

پنجشنبه

۱۳ رمضان ۱۳۳۷

عدد : ۴۲۲-۴۲۱

جناب حق طرفدن کندینه بر بوزنده ناصل بر نفوذ و قدرت بخش
ایدلدیکنی ، ارضک سطح حنده ، اعماقنده نباتات ، جمادات ، حیوانات
نامنه هر نه وارسه کافه سی نه صورته اراده و قدرته مسخر ایدلمش
اولدیغنی تأمل و تدبره دعوت اولنور . شو قدر وارکه بوسرد ایدیلن
دلایل ، صابیلوب دو کبان بیوک بیوک اعمالر ارباب کفر و عنادی دائره
انصاف و اعترافه اماله کافی کله میه چکی ملاحظه سنه بنه جناب حق
صوک آیتله اولنری آریجه ده عالم علوی نی ، انسانک هیچ تبر و جهله
نفوذ و تأثیر نی اولاشدیره منادینی ، عجایب صنع و خاقته ذره قدر عقل
ایردیره مدیکنی او کائنات عظمانی تفکره سوق ایتشدیر .

قرآن بر کره زمره معاندینی ، ارضک شرق و غربنه ، سطح و اعماقنه
اجرای نفوذ ایتکده کندوسی ایچون غایت طبیعی بر حق و صلاحیت
کورن کیمسه منزله سنه تنزیل ایدیلنور . متعاباً اوکا عوالم علویه به
عطف نظر ایتدیر بیور . و اولره خبر و بیورکه شو کوریلن اجرام منیره
وقتیه قیغیلر جینلر صاچارق ، آلورلر شرایده رک فضا ده سیاحت ایدن دخان
کتله سندن عبارت ایدی . بلاخره بد قدرت او کتله بی پارچه پارچه
پارالادی . و بر چوق مراتب و اطواردن کچبردکن ، بر
تسویه و تعدیله معروض بولوندیردقن صکره او پارچه لری فضا ده حرکت
و سیاحت ایدن ، قارا کقلرده نور صاچن ضبادار بر کره شکل و قابله
افراغ ایتدی . فقط بو عملیه تکوین لهو و لعب فکر یله دکل ، پک
بیوک بر فایه و حکمت الحاسیله پایلمشدی .

ایمدی ، جناب حق رب کل شی اولدیغنه کوره بحث ایتدی کمز عوالم علویه
وسفلیه میاننده اونک محصول بد قدرتی اولمایان هیچ بر شی بولونه بیلیرمی ؟
« بکل شی عایم » و صف کریمیه موصوف اولدینی خالده عالمه هیچ
بر شینک اونک دیره اطلاعندن خارج قلمه سنه امکان تصور اولنورمی ؟
خلاصه ، بورایه قدر کچن آیتلر جناب حقل قولاری اوزرنده

اسرار قرآن

بسم الله الرحمن الرحيم

هو الذي خلق لكم ما في الارض جميعاً ثم استوى الى السماء

فسويهن سبع سموات وهو بكل شيء عليم

زجاج « اولم برالدين كفروا ان السموات والارض كانتا رتقا
ففتقناهما ، قول كرميك تفسيرنده دييورکه : « رتق فتقك ضدبدر .
« رتقت التقي فارتقت » ديفيليركه چاتلاغی ياپيديردم كوزلجه ياپيدشدي
ديهكدر . جناب حق بيورمش اوليورکه : « سموات وارض اولجه
بری برينه ملاسق شی واحد ايديلر . صکره فضا ده کی هوا واسطه .
سیله اولنری بری برلندن آيردق »

زجاجك شو طرز تفسيريله علمای هيئتلك يكي افكار وملاحظاتى
آره سنه ناصل مماثلت تامه بولوندينى ميدانده در .

ابن عباس رضی الله عنه بو آیتی تفسير ایدرکن « سمایی یا غمور ،
ارضی نبات فتق ایتدی ، دیمشدرکه بو تقدیرجه « سموات » دن
مقصد بیلدیزلر دکل ، بولوطلر اولمش اولور .

صده رجوع ایدلم . اولجه کچن آیتلر جناب حقلر انسانلر
اوزرنده کی بیوک بیوک نعمتلرندن بر قسمی سرد و بیان ایدیلوردی .
بو آیتلرده انسان ، ناصل بدایه طوپراق اولدینی خالده بد قدرته
بوغوریلر قه تسویه ایدیلرک انسان شکل بدینی آیدینی ذکر ایدیلور .
متعاباً « هو الذي خلق لكم ما في الارض جميعاً » نظام کریمیه انسان

دینی مجددلر

باخود

«تور کیمک نجات و اعتلا یوللری» نده بر رهبر

«ینه موسی اوندی دییورکه مذهلرک حدودینی انکار ایدرم . اسلامک عقلی مادامک طوتوندور، ترقی به امکان یوقدر. عقلی اولاسارت دینیهدن قورتارلی، عقل اک بیوک حجت الهیهدر، مطلقدر، حدودک برله محدود دکدر. مذاهب اربهنک حدودینی قیرمالی، عقلک حریتی تا، این اتملی» [ص ۴۰]

هاشم بک، بوسطرلری یازدینی هیفه تک صدوکننده شویله سویله یور: «جلال نوری بک غالباً تاریخ دنیات ده اجتهاد قایمسنک مسدودیتنه اعتراض ایدیور. اعتراضک نه کی افکار و مطالعه به مستند اولدینی ایضاح ایدم یور. اکر اسلامک ترقیسنه مانع اولان حال، «باب اجتهادک مسدودینی» جمله مجرد سیله ایضاح اولنورسه باب اجتهادی آچیق طوطان ابران ایچین نهدیملی؟» باب اجتهادک آچیق دورماسی ابران مسلمانلرینک نجاتنه فائده ویرمیدیکنی، هاشم بک، کندیکیز سویله یورسکیز. شو حالده براز اول موسی اوندی به یور اولهرق: «مذاهب اربهنک حدودینی قیرمالی، عقلک حریتی تأمین اتملی.» دیرکن نه دیمک ایسته دیکیز؟ اجتهاد بخی اشاغیده ده کله جکدر.

«خلاصه تورک - عثمانلیر یا کیش، فنا، ثابت قاعده لره مربوط قالدیلر. باشاق شرائطی دنیانک او بر اوچنده ده کیشدی. حیات ایچین بی قانده لر کشف اولندی. حالبوکه تورکار ثابت قاعده لری تطبیقده دوام ایندیلر. شیمدی دخی اوله.» [ص ۴۰]

اوت، باشاق شرائطی دنیانک او بر اوچنده ده کیشدی، چونکه فنون و صنایع ترقی ایتدی. لکن، رجا ایدرم: تورک - عثمانلیرک مربوط قالدینی یا کیش، فنا، ثابت قاعده لردن مقصدک اولان احکام دینه، اولنری هانکی نافع و جدی تشبیلردن منع ایتدی؟ یول باعایبک، شندوفر باعایبک، واپور باعایبک، معدنلر کزی بر آتنده بر اقبیک، یاخود امتیازخی، یوق هاسنه اجنیلره صساتیک، تجارت اینه بک، صنعت او کره فیک، یاره قازانما بک، قازانلمش لری اسراف ایدک، سفاهت ایدک، قویلریکیز ظلم ایتسین، دیکریکیز بویون ا کسین، تذل ایتسین، هم ثروتلریکیزی، هم بری بریکزی بیک، بی تیریک می دیدی؟

«تورک - عثمانلیر، ابلک دورده موافق کان دخی قاعده لره صوکره موافق کلممی شوینددر: منشائی عربستان اولان دینک قاعده لری ابلک تورکاره موافق کلدی. چونکه اولرده عرب بدویلر سویله سنده ایدیلر. صوکره تورک حیات اجتماعیه سی ده کیشدی. حال بوکه قواعد ثابت قالدی.» [ص ۴۱]

دین اسلامک، عرب بدویلرینه و یا او سویله ده کی انسانلره کوره بر دین اولدینی و کوندن کونه ترقی ایدن انسانلرجه مرعی اوله بیلیمک

نه کی نعمتلری اولدینی ایضاح و بیان مقصدیله سوق ایدلمشدر. بو آیتلرله بزه آکلاتلق ایسته نمشدرکه انسانی، عدمدن و جود، هوندن حیات کسوه سنه بوروندیرن، ارضک ظاهر و باطننه تصرف و حاکمیت قدرت و قابلیتینی ویرن صرف الهک لطف و انعام مخصوصیدر. بو آیات کریمه جناب حقیق تجلیات الطائفی سرد و ایضاح صورتیله توحید حقه دعوت ایتدیکی کیمسالره، مبدع کاشانک سرائر صنع و حکمتنه بر درجه رهها نفوذ ایده بیلیملری ایچون بر ازده عالم ملکوتده اجاله افکار اتمه لری تکلیف ایدیور و اولره سادات عالمنک نه بیوک بر صنع و حکمت اثری اولدینی آکلاتلق ایچون اونک ماهیت ابتداییه سندن بحث ایدرک دییورکه: شو کوردیکیز طبقات علویه اولجه، معدنی و ترابی بر طاقم اجسام ذاتیه بی حاوی باشلی باشنه فضاده نام بر کنله دخانیه ایدی. اوزمانکی شکل و ماهیتلری اعتباریله بواجرام، نه اوزرلرنده ذی حیات بر جسمک استقرارینه یارار، نه ده شو فضای غیرمتناهی ده مبدع حکیمک زلده تعیین ایتدیکی قانون حادثات ایجاباتنه تبعاً بویله منتظم دوره لراجر ایده بیلیردی. ایسته اوکنله دخانیه بی بر طاقم مراتب تکاملدن کچیررک بو شکل و جوده افراغ ایدن خالق کاشانک قوت و قدرته بی پایانی اولدی.

آنجق انسانلر آره سنده اوله لری ده وارکه ملک و ملکوت عالملرینک عقللره حیرت ویرن بونجه خوارق و آتانی کوردلرده اوندن استفاده ایتک، درس عبرت آلمق جهتینی خاطر لرلندن بیله کچیزه. کتاب کاشانک اوزرنده قدرت قاهره الهیه تک لایمک دلائلی او قورلرده بو حال ضلال و طغیانلری آرتیرم دن بشقه بر تأثیر حصوله کتیرمن. ایسته قرآن انسانلر آره سنده «صنف خالقک موجودینی نظر دفته آلهرق هدایت یوللری تلغین ایدرکن بو کیلری ده مرکز رشد و فلاحه جلب و اماله ایده بیلیمک املیه تلغیناسنه دائم موعظه حسنه تردیف اتمش، کوزل کوزل منظر ضرب و ایرادیه حقایق دینی بی نظر لرلنده بتون وضوحه تجلی ایتدیرمک و سائلی دریغ ایلمه مشدر.

آیات سبافه ده جناب حق وجود ذاتی ناطق و مؤید اولهرق تشریح ایتدی کیز طرزده بر طاقم دلائل سرد ایتدکن صکره کفر و عنادی بر درلو بدن براقه میان انسانه، اک کزیده واک خیرلی بر صنف مخلوق اولاف ملکله قارش بیله کنده ناصل امتیاز ویرمش اولدینی آکلاتلق ایستیور. و بو مقصدله رسول امیننه، کله جک آیتک تضمن ایتدیکی محاوره و مناقشه بی، منکر توحید اولانلرک سمع اطلاعنه ابلاغ اتمه سنی امر ایدیور. بومناقشه جناب حقیق خلیفه ارضی ناصل بالحق ایدن یار ایدینی، صکره ناصل روح نفخ ایتدیکنی و اوکا ملائکه مقربینی بیله حیرته براقه حق اسرار عجیبه و حکم بالفه تودیع ایلدیکنی کوستره رک وادی عناد و استکبارده ثابت قنم اولانلری دائرة اقرار و خشوعه جلب ایتک مقصدیله سوق و ایراد ایدلمشدر.

عبدالعزیز چاویش

مترجمی: محمد شوکت